

# THOMSON

## Digital HD Satellite Receiver

THS222



User Manual

Bedienungsanleitung

Indice

Índice

Manual do Utilizador

Uživatelská příručka

Používateľská príručka

Instrukcja obsługi

Upute za korištenje

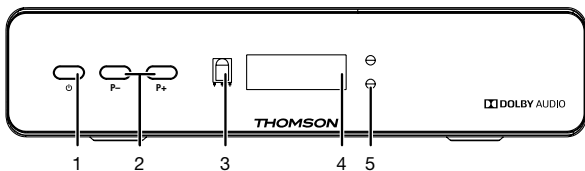
Felhasználói kézikönyv

Kullanıcı Kılavuzu

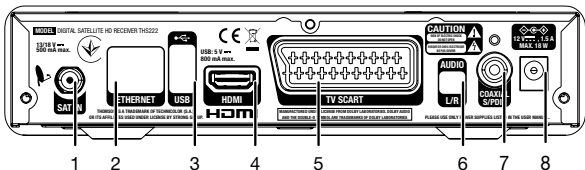
Руководство пользователя

Посібник користувача

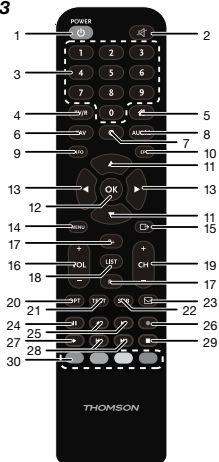
**Fig. 1**



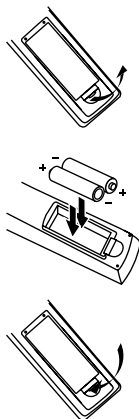
**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



Fig. 6

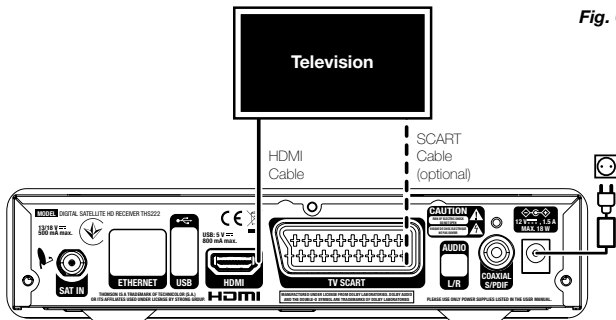


Fig. 7

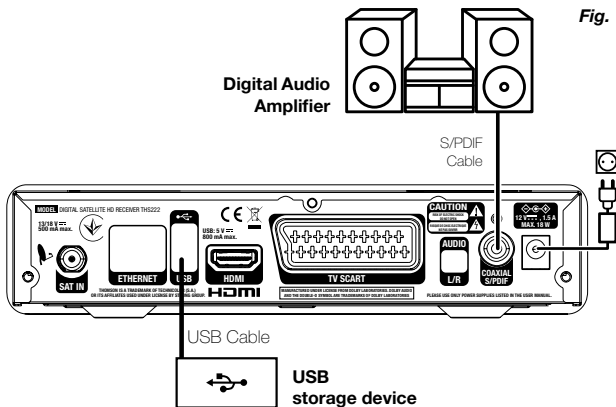
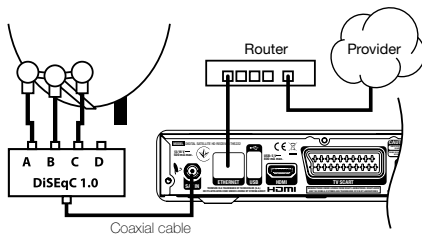


Fig. 8




# SERVICE

# CENTER

**AT** [support\\_at@thomsonstb.net](mailto:support_at@thomsonstb.net) **0820 400 044**

€ 0,12/Min. österr. Festnetz

**BG** [support\\_bg@thomsonstb.net](mailto:support_bg@thomsonstb.net) **+359 32 634451****CEE** [support\\_hu@thomsonstb.net](mailto:support_hu@thomsonstb.net) **+36 1 445-26-10****DE** [support\\_de@thomsonstb.net](mailto:support_de@thomsonstb.net) **0180 599 96 25**€ 0,14/Min. deutsches Festnetz  
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze**DK** [support\\_dk@thomsonstb.net](mailto:support_dk@thomsonstb.net)**FR** [support\\_fr@thomsonstb.net](mailto:support_fr@thomsonstb.net) **0826 461 062**

€ 0,15 par mn poste fixe en France

**IT** [support\\_it@thomsonstb.net](mailto:support_it@thomsonstb.net) **199 416 006**Da rete fissa: € 0,18 cent. al min.  
Da rete mobile: € 0,49 cent. al min.  
15,6 € cent. scatto alla risposta**NL** [support\\_nl@thomsonstb.net](mailto:support_nl@thomsonstb.net)**PL** [support\\_pl@thomsonstb.net](mailto:support_pl@thomsonstb.net) **801 702 027****UA** [support\\_ua@thomsonstb.net](mailto:support_ua@thomsonstb.net) **+380 (44) 228 24 73**

## **THOMSON**

This product has been manufactured and sold under the responsibility of STRONG Group. THOMSON and the THOMSON logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by STRONG Group.

Represented by STRONG Ges.m.b.H.  
Franz-Josefs-Kai 1  
1010 Vienna, Austria  
Email: [support\\_at@thomsonstb.net](mailto:support_at@thomsonstb.net)

Any other product, service, company, trade name and logo referenced herein are neither endorsed nor sponsored by Technicolor (S.A.) or its affiliates.

18 Sep 2018 17:02



O receptor é fornecido com suporte multimédia USB. Depois de descarregar o software opcional para gravar através de USB a partir da nossa loja online em [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net), o receptor pode ser atualizado para apoiar a gravação e a função Timeshift através de USB. Este manual do utilizador descreve a funcionalidade completa, incluindo a função de gravação e pode não ser aplicável se o software para gravação via USB ainda não tiver sido instalado.

## Licenças

ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO SOB A LICENÇA DE PORTFÓLIO DE PATENTES AVC PARA USO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEOS EM CONFORMIDADE COM A NORMA AVC ("VÍDEO AVC") E/OU (ii) DESCODIFICAR VÍDEOS AVC QUE FORAM CODIFICADOS POR UM CONSUMIDOR ENVOLVIDO NUMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU TENHA SIDO OBTIDO DE UM FORNECEDOR DE VÍDEOS COM LICENÇA PARA FORNECER VÍDEOS AVC. NÃO É CONCEDIDA NENHUMA LICENÇA E NÃO ESTÁ IMPLÍCITA NENHUMA OUTRA UTILIZAÇÃO. INFORMAÇÕES ADICIONAIS PODEM SER OBTIDAS DA **MPEG LA, LLC** VER [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Este produto contém um ou mais programas protegidos por leis de direitos autorais internacionais e dos EUA como obras inéditas. Estes programas são confidenciais e propriedade da **Dolby Laboratories**. A sua reprodução ou divulgação, no seu todo ou em parte, ou a produção de trabalhos deles derivados, sem a autorização expressa da Dolby Laboratories estão proibidas. Direitos autorais 2003-2009 da Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados.



# ÍNDICE ANALÍTICO


<b>1.0 INTRODUÇÃO</b>	<b>3</b>
1.1 Instruções de Segurança	3
1.2 Armazenamento	4
1.3 Instalação do Equipamento	4
1.4 Acessórios	5
1.5 Utilização de dispositivos USB externos	5
<b>2.0 O SEU RECEPTOR</b>	<b>6</b>
2.1 CÓDIGO PIN PRÉ-DEFINIDO: 0000	6
2.2 Painéis frontal e lateral	6
2.3 Painel Traseiro	6
2.4 Comando Remoto	7
2.5 Instalar as pilhas	8
2.6 Utilizar o Comando Remoto	8
<b>3.0 LIGAÇÕES</b>	<b>9</b>
3.1 Ligação base utilizando um cabo HDMI	9
3.2 Ligação base utilizando um cabo Scart	9
3.3 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital	9
3.4 Ligar um dispositivo de armazenamento USB	9
3.5 Ligar múltiplos LNBs fixos utilizando um comutador DiSEqC	10
3.6 Ligação à Ethernet	10
<b>4.0 PRIMEIRA INSTALAÇÃO</b>	<b>10</b>
4.1 Configuração da antena	11
<b>5.0 GUIA RÁPIDO PARA USAR O RECEPTOR</b>	<b>11</b>
<b>6.0 OPERAÇÃO</b>	<b>12</b>
6.1 Mudar de canal	12
6.2 Barra de Informações	13
6.3 Selecção do idioma de áudio	13
6.4 Teletexto	13
6.5 Legendas	13
6.6 Alterar as Proporções da Imagem	13
6.7 Alterar a resolução	13
6.8 EPG - Guia Electrónico de Programas	14
6.9 Canais Favoritos	14
<b>7.0 MENU PRINCIPAL</b>	<b>14</b>
7.1 Programação	14
7.2 Imagem	17
7.3 Busca de Canais	18
7.4 Acertar a hora e a data	23
7.5 Opção	24
7.6 Configurações do Sistema	25
7.7 USB	26
<b>8.0 RESOLUÇÃO DE AVARIAS</b>	<b>31</b>
<b>9.0 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS</b>	<b>32</b>

# 1.0 INTRODUÇÃO

## 1.1 Instruções de Segurança

Leia todas as instruções antes de utilizar o equipamento. Guarde convenientemente estas instruções para utilização futura.

- Utilize apenas ligações/acessórios especificados ou fornecidos pelo fabricante (tais como o adaptador de alimentação exclusivo, a bateria, etc...).
- Consulte as informações da parte de trás do produto para obter informações sobre as ligações eléctricas e segurança antes de instalar ou utilizar o aparelho.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choques eléctricos, não exponha este aparelho à chuva ou humidade.
- As aberturas de ventilação não devem ser obstruídas com objectos, como jornais, tecidos, cortinas, etc.
- O aparelho não deve ficar exposto a pingos ou salpicos e não devem ser colocados objectos com líquidos, como vasos, em cima do aparelho.
- A indicação  indica que existe risco de choques eléctricos.
- Para evitar ferimentos, este aparelho deve ser fixo firmemente ao chão/ parede de acordo com as instruções de instalação.
- Existe o risco de explosão se a bateria for substituída de forma incorrecta. Substitua apenas por baterias iguais ou de tipo equivalente.
- A bateria (pilha ou pilhas ou bateria) não deve ser exposta a fontes de calor excessivo, como luz solar, fogo ou outras.
- O som demasiado alto proveniente dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição.
- Ouvir música com volume muito alto e durante longos períodos de tempo pode causar danos à audição.
- A fim de reduzir o risco de danos na audição, deve baixar o volume para um nível seguro, confortável, e reduzir o tempo de escuta a níveis elevados.
- A tomada de alimentação ou acoplador do aparelho é utilizado como dispositivo para desligar a alimentação eléctrica e deve, por isso, estar sempre acessível. Quando não estiver a ser utilizado e durante deslocações, por favor, preste atenção ao conjunto do cabo de alimentação, por exemplo, ate o cabo de alimentação utilizando um atilho ou algo semelhante, sem arestas ou superfícies que possam desgastar o conjunto do cabo de alimentação. Quando colocado novamente em utilização, por favor, certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado. A ausência de uma luz indicadora no aparelho não significa que este esteja desligado da rede. Para desligar o aparelho da corrente, deve retirar a ficha da tomada de parede.
- Deve ser prestada especial atenção aos aspectos ambientais para eliminação da bateria.
- Nenhuma fonte de chama exposta, como velas acesas, deve ser colocada em cima do aparelho.
-  Para evitar a propagação de fogo, mantenha sempre as velas ou outras chamas afastadas deste produto.

-  O equipamento com este símbolo é um aparelho eléctrico da Classe II ou com isolamento duplo. Foi concebido para não necessitar de uma ligação à terra de segurança.

### Precauções de Segurança

- Nunca abra a tampa do equipamento. A garantia do seu equipamento será anulada caso este seja aberto. É perigoso tocar no interior do equipamento devido às correntes de alta tensão e possíveis riscos de choques eléctricos. Os serviços de reparação ou manutenção deverão ser executados por pessoal qualificado.
- Quando estiver a ligar os cabos, certifique-se de que o equipamento está desligado da corrente de alimentação. Depois de desligar o equipamento espere alguns segundos antes de deslocar o equipamento ou de desligar qualquer outro equipamento.
- Deverá utilizar unicamente extensões aprovadas e uma cablagem compatível adequadas ao consumo eléctrico do equipamento instalado. Certifique-se de que a fonte de alimentação eléctrica corresponde à tensão indicada na placa de identificação eléctrica existente na parte traseira do equipamento.

### Ambiente de Funcionamento

- Não instale este equipamento num espaço confinado, como uma estante ou unidade semelhante.
- Não utilize o aparelho perto de zonas húmidas e frias, proteja a unidade do sobreaquecimento.
- Mantenha-o afastado da luz solar directa.
- Não utilize o aparelho perto de lugares com poeiras.
- Não coloque nenhuma vela próximo das aberturas, para evitar a entrada de materiais estranhos inflamáveis no equipamento.

### Directiva WEEE



Eliminação correcta do produto. Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos na UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, recicle o produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de recolha ou contacte o revendedor onde adquiriu o produto, que procederá à sua reciclagem segura.

## 1.2 Armazenamento

O seu aparelho foi cuidadosamente verificado e embalado antes do envio. Ao desembalá-lo, certifique-se de que todas as peças estão incluídas e mantenha a embalagem afastada das crianças. Recomendamos que guarde a embalagem durante o período de garantia, para manter o seu dispositivo perfeitamente protegido em caso de reparação ou garantia.

## 1.3 Instalação do Equipamento

Recomendamos que consulte um instalador profissional para montar o seu equipamento. Caso contrário, por favor siga as instruções descritas abaixo:



- Consulte os manuais do utilizador do seu televisor e da sua antena.
- Certifique-se de que o cabo SCART/HDMI e os componentes exteriores estão em boas condições.

Este manual fornece as instruções completas para instalar e utilizar este receptor. Os seguintes símbolos têm os seguintes significados.

<b>Aviso</b>	Chama a atenção para uma informação de aviso.
<b>Conselhos</b>	Apresenta outras informações adicionais importantes ou informações de ajuda.
<b>MENU</b>	Corresponde a um botão existente no comando remoto ou no receptor.
	<b>(Carácter a Negrito)</b>
<i>Ir para Move to</i>	Representa um item no menu de uma janela. <i>(Carácter em Itálico)</i>

## 1.4 Acessórios

- Instruções de instalação
- 1 comando remoto
- 2x pilhas (tipo AAA)
- Adaptador de alimentação
- 1x adaptador de alimentação 12 V CC, 1,5 A

**NOTA** As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, colocadas em curto-circuito nem misturadas ou utilizadas com outros tipos de pilhas. Se utilizar acumuladores recarregáveis em vez de pilhas (ex. NiMH), recomendamos que utilize tipos com auto-descarga baixa para garantir um funcionamento mais prolongado do seu comando remoto.

**Nota:** Para o uso apropriado com este dispositivo, utilizar apenas adaptadores de energia, conforme listado abaixo (no caso de uma troca necessária):

- Modelo: CH-AS120150E7xR; Manufacturer: Sichuan Changhong Electronic Component Co., Ltd.
- Modelo: TB-AS120150E6xR; Manufacturer: Ten Pao Electronics (Huizhou) Co., Ltd.
- Modelo: CY-AS120150E5xR; Manufacturer: Jiangsu Chenyang Electron Co., Ltd.

O uso de outros adaptadores de energia pode causar danos ao dispositivo. Tal dano não é coberto pela garantia.

## 1.5 Utilização de dispositivos USB externos

- É recomendável utilizar dispositivos de armazenamento USB 2.0 ou um versão superior. Se o seu dispositivo não for compatível com as funções de gravação, reprodução e outras funções multimédia do receptor poderão não funcionar correctamente.\*

- Se utilizar um disco rígido USB externo, tenha em consideração que as especificações eléctricas podem exceder a saída suportada pelo seu receptor (5 V/800 mA). Se for o caso, ligue o seu disco rígido USB a um adaptador de alimentação externo adequado.
- A THOMSON não pode garantir a compatibilidade com todos os tipos de dispositivos de armazenamento USB.
- Não é possível garantir a reprodução de todos os formatos de ficheiros embora as extensões estejam aqui indicadas, uma vez que depende do codec utilizado, da velocidade de transmissão de dados e da resolução (todos os formatos de codec MPEG são compatíveis).
- Certifique-se de que o dispositivo USB já está formatado para FAT/FAT32 ou formate o dispositivo USB utilizando o seu receptor, consulte os detalhes no capítulo **7.7 USB**.

\*Este manual do utilizador descreve a funcionalidade completa, incluindo a função de gravação e pode não ser aplicável se o software para gravação via USB ainda não tiver sido instalado.

## 2.0 O SEU RECEPTOR

### 2.1 CÓDIGO PIN PRÉ-DEFINIDO: 0000

### 2.2 Painéis frontal e lateral

**Fig. 1**

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. <b>Botão Power:</b>              | Comuta o receptor para o modo de Espera ou modo Ligado.                                       |
| 2. <b>P-/P+:</b>                    | Para mudar de canal utilizando o commando remoto  |
| 3. <b>Sensor do Comando Remoto:</b> | Recebe o sinal transmitido pelo comando remoto  |
| 4. <b>Ecrã LED:</b>                 | Mostra o número do canal em operação e tempo no modo de espera                                |
| 5. <b>Indicador de Espera:</b>      | Indica o estado da alimentação do receptor: LED encarnado – o receptor está em modo de espera |

### 2.3 Painel Traseiro








**Fig. 2**

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. <b>SAT IN</b>    | Para ligar ao LNB da sua antena de satélite para recepção do sinal de transmissão de satélite               |
| 2. <b>Ethernet</b>  | Para ligar a um comutador de rede, router ou modem  |
| 3. <b>USB</b>       | Para ligar o seu receptor a um dispositivo USB para utilização Multimédia                                   |
| 4. <b>HDMI</b>      | Para ligar o receptor à entrada HDMI do seu aparelho de televisão utilizando um cabo HDMI de boa qualidade. |
| 5. <b>TV SCART</b>  | Para ligar o receptor ao aparelho de televisão utilizando um cabo SCART.                                    |
| 6. <b>Audio L/R</b> | Para ligar a um amplificador analógico para obter um áudio estéreo  |

7. **S/PDIF coaxial** Para ligar o seu receptor a um amplificador de áudio digital ou sistema de home cinema.
8. **Conector de alimentação:** O receptor necessita de um adaptador de parede, entrada de tensão de alimentação de CA 100~240V CA 50 ~ 60 Hz 12V, saída CC de 1,5A. Por favor, verifique as características da alimentação local antes de ligar o receptor à corrente eléctrica.

## 2.4 Comando Remoto

**Fig. 3**

- |   |   |
|---|---|
| 1.     | Liga o receptor (On) e coloca o receptor em modo de espera (Stand-by)   |
| 2.     | Silencia a saída de áudio do receptor   |
| 3. <b>0-9</b>   | Entrada do número de canal e valor numérico   |
| 4. <b>TV/R</b>  | Comuta entre os modos TV e rádio  |
| 5.     | Sem função  |
| 6. <b>FAV</b>   | Para aceder aos seus canais favoritos. Comuta entre os grupos de favoritos disponíveis.   |
| 7.     | Para comutar entre os últimos canais visualizados.  |
| 8. <b>AUDIO</b>   | Mostra o menu de selecção de áudio com as selecções para os idiomas e modos de áudio disponíveis.   |
| 9. <b>INFO</b>  | Prima uma vez para ver o número/nome do canal e as informações actuais/seguintes. Prima duas vezes para ver informações detalhadas sobre o evento. Prima novamente – para voltar ao modo de visualização. |
| 10. <b>EPG</b>  | Apresenta o EPG (Guia Electrónico de Programas) no modo TV.   |
| 11.    | Passa para o canal seguinte/anterior no modo de visualização, passa para a página seguinte/anterior na lista de canais ou move a selecção (área em realce) para cima/baixo no menu.                       |
| 12. <b>OK</b>   | Modo de visualização: Mostra a lista de canais. Menu: activação do item apresentado em realce.  |
| 13.  | Baixa/aumenta o nível do volume no modo de visualização/ ao navegar através dos menus/ ao alterar os valores das definições num menu  |
| 14. <b>MENU</b>   | Abre o menu principal, no menu recua um passo   |
| 15.  | Recua um passo no menu/ cancelamento do processo actual/ sair do menu principal para o modo de visualização.  |
| 16. <b>VOL+/--</b>  | Aumenta/diminui o nível do volume em modo TV  |
| 17. <b>P+ /P-</b>   | Salta 10 posições para cima ou para baixo na lista de canais ou qualquer outra lista  |
| 18. <b>LIST</b>   | Apresenta a lista de canais   |

19. CH+/-	Canal para cima/para baixo
20. OPT	Sem função
21. TEXT	Para abrir o teletexto se estiver disponível para o canal visualizado.
22. SUB	Para seleccionar o idioma das legendas de entre os idiomas disponíveis para o canal sintonizado
23. ☒	Sem função
24. II	Congela/retoma a reprodução de ficheiros multimédia/dá início ao modo Timeshift*
25. ◀▶	Faz pesquisas para trás/frente durante a reprodução/Timeshift*. De cada vez que prime a tecla aumenta a velocidade (x2 – x32)
26. ●	Inicia a gravação do programa que estiver a assistir*. Alterna entre as lista do menu.
27. ▶	Inicia/retoma a reprodução/Timeshift*. Atalho para a lista de gravações no modo de visualização
28. ◀▶▶	Salta para o ficheiro anterior/seguinte durante a reprodução.
29. ■	Pára a reprodução de ficheiros multimédia.
30. BOTÃO DE COR	Funções flexíveis no menu OSD e Teletexto

\* Este manual do utilizador descreve a funcionalidade completa, incluindo a função de gravação e pode não ser aplicável se o software para gravação via USB ainda não tiver sido instalado.

## 2.5 Instalar as pilhas

**Fig. 4**

Retire a tampa do compartimento das pilhas do comando remoto e insira 2 pilhas de tamanho AAA no seu interior. O diagrama no interior do compartimento das pilhas mostra a posição correcta das pilhas.

1. Abra a tampa.
2. Instale as pilhas.
3. Feche a tampa.

**NOTA:** As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, colocadas em curto-circuito, misturadas com pilhas novas, nem utilizadas com outros tipos de pilhas.

## 2.6 Utilizar o Comando Remoto

**Fig. 5**

Para utilizar o comando remoto, aponte-o na direcção do painel frontal do receptor digital. O comando remoto tem um alcance de até 7 metros do receptor, se estiver correctamente alinhado com o sensor de IR do painel frontal.

O comando remoto não funcionará se o caminho estiver bloqueado.

**NOTA:** Tenha em atenção: A luz do sol ou uma luz muito intensa podem reduzir a sensibilidade do comando remoto.

## 3.0 LIGAÇÕES

### 3.1 Ligação base utilizando um cabo HDMI

**Fig. 6**

- Ligue o LNB da sua antena de satélite ao conector SAT IN do seu receptor utilizando um cabo coaxial de boa qualidade e adequado às tomadas 'F-connector'.
- Ligue uma das extremidades do cabo HDMI de boa qualidade à saída HDMI do seu receptor e a outra extremidade à entrada HDMI do seu aparelho de TV.
- Ligue o adaptador de alimentação a uma tomada de parede adequada

### 3.2 Ligação base utilizando um cabo Scart

**Fig. 6**

- Ligue o LNB da sua antena de satélite ao conector SAT IN do seu receptor utilizando um cabo coaxial de boa qualidade e adequado às tomadas 'F-connector'.
- Ligue uma das extremidades do cabo Scart de boa qualidade ao conector TV SCART do seu receptor e a outra extremidade à entrada SCART do seu aparelho de TV.
- Ligue o adaptador de alimentação a uma tomada de parede adequada

### 3.3 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital

**Fig. 7**

Ligue uma das extremidades de um cabo coaxial de áudio de boa qualidade à saída S/PDIF do seu receptor e a outra extremidade à entrada coaxial de áudio do seu sistema de home theatre, amplificador ou outro dispositivo que suporte de áudio digital.

### 3.4 Ligar um dispositivo de armazenamento USB

**Fig. 7**

**Nota:** Recomendamos que utilize um disco rígido USB 2.0 ou superior para gravar e reproduzir as emissões de televisão.\*

**Nota:** As funções Timeshift/gravação e reprodução só funcionam correctamente se um dispositivo de armazenamento USB de velocidade rápida como um disco rígido USB 2.0 estiver ligado ao receptor. As funções Timeshift/gravação e reprodução de conteúdo HD exigem uma velocidade de leitura/gravação elevada do dispositivo de armazenamento USB utilizado.\*

\* Este manual do utilizador descreve a funcionalidade completa, incluindo a função de gravação e pode não ser aplicável se o software para gravação via USB ainda não tiver sido instalado.

## 3.5 Ligar múltiplos LNBS fixos utilizando um comutador DiSEqC

**Fig. 8**

Ligue os LNBS da sua antena fixa às entradas de um comutador DiSEqC 1.0/1.1

Ligue a saída ou o conector “to receiver” do comutador DiSEqC ao conector SAT IN do seu receptor.

Consulte a secção 3.1 ou 3.2 para obter mais informações sobre as ligações do televisor e da alimentação eléctrica

## 3.6 Ligação à Ethernet

**Fig. 8**

Ligue um cabo CAT5 (ou de melhor qualidade) ao conector RJ45 da unidade e a outra extremidade a um comutador, router ou modem. A configuração pré-definida é Auto (DHCP) para obter automaticamente os IPs e DNS. Seleccione DHCP *Desligado* no *Menu > Sistema > Configuração da Rede > Configuração do IP* para introduzir as suas próprias configurações, se necessário. Ao fazer as configurações manualmente, necessita de fornecer um único endereço de IP, Máscara de Rede, Gateway e DNS para o seu receptor. Consulte o manual do seu router ou modem para proceder correctamente às configurações. Irá obter sinais que indicam o estado momentâneo da ligação, como um cabo desligado, a rede local ou Internet.

## 4.0 PRIMEIRA INSTALAÇÃO

Depois de feitas correctamente todas as ligações, ligue a alimentação do seu televisor e certifique-se de que o receptor está ligado à rede eléctrica. Se estiver a utilizar o receptor pela primeira vez ou tiver restaurado as definições de fábrica, o menu *Guia de Instalação* será mostrado no ecrã do seu televisor. Utilize ◀▶ para seleccionar o *Idioma OSD* da sua preferência. Proceda às configurações das restantes opções como adequado à sua situação. A saída HDMI está sempre disponível. O formato TV com ligação HDMI é 16:9 Wide screen (Ecrã largo).

### NOTA

Se forem seleccionados como países a Alemanha ou a Itália estão disponíveis listas de canais pré-instaladas. Serão instalados os canais alemães disponíveis no ASTRA 19.2E. Serão instalados os canais italianos disponíveis no Hotbird 13E.

Pode prosseguir com a *Busca de Canais* e instalar outros canais tal como descrito abaixo ou ir directamente para o modo de visualização premindo **OK** para começar a desfrutar imediatamente dos canais pré-instalados.

## 4.1 Configuração da antena

### 4.1.1 Configuração do Satélite

Utilize ▲/▼ para colocar em realce o satélite para o qual a sua antena está orientada. Quando utilizar uma antena com várias alimentações com mais de um LNB, seleccione os satélites para os quais a sua antena está ajustada premindo o botão **OK** e configure os LNBs adequados no ecrã direito premindo ► no DiSEqC 1.0 ou, se for o caso, a opção DiSEqC 1.1. O processo de pesquisa irá iniciar a busca em todos os satélites seleccionados. Se utilizar antenas motorizadas ou SatCR, consulte, por favor, o capítulo 7.

### 4.1.2 Ajuste do Sinal

A barra da intensidade e qualidade do sinal na parte inferior do ecrã permite-lhe fazer uma sintonia fina do alinhamento da sua antena para obter uma óptima recepção. Ajuste a sua antena para obter a máxima qualidade de sinal possível. Quando já não for possível melhorar mais o sinal, fixe o prato nessa posição e prima o botão **AZUL Scan** para continuar.

### 4.1.3 Modo de Busca

Utilize ▲/▼ para colocar em realce as opções preferidas e prima **AZUL** para dar início à *Busca*. É recomendável que sejam utilizadas as configurações pré-definidas.

### 4.1.4 Busca

O seu receptor irá proceder a uma busca automática de canais. Quando este processo terminar, todos os canais sintonizados serão guardados e o receptor transmitirá o primeiro canal encontrado. Está agora pronto para desfrutar do seu novo receptor.

#### NOTA

Se não forem encontrados nenhuns canais durante a pesquisa automática de canais, o receptor voltará ao menu *Guia de Instalação*. Seleccione de novo o seu idioma e consulte o capítulo 7.3 para mais instruções.

## 5.0 GUIA RÁPIDO PARA USAR O RECEPTOR

Na THOMSON compreendemos que esteja ansioso por desfrutar do seu novo receptor HD (alta definição). Por esta razão elaborámos este guia rápido para se familiarizar com as operações básicas deste aparelho. No entanto, aconselhamos que leia o manual na totalidade de forma a retirar o melhor proveito do seu receptor HD da THOMSON.

Para ligar (ON) o seu receptor ou para o colocar em modo de Espera (Standby), prima o botão **⏻** do comando remoto.

Selecione os canais utilizando os botões ▲/▼. Em alternativa, pode igualmente introduzir o número do canal utilizando os botões **0~9** do comando remoto ou premir **OK** no modo de visualização para ver a lista de canais.

O volume pode ser ajustado utilizando os botões ◀▶.

## 6.0 OPERAÇÃO

No modo de visualização, estão disponíveis várias funções que fazem com que ver TV se transforme num verdadeiro prazer. Este parágrafo descreve essas funções. Leia também o capítulo 7 para se familiarizar com o menu do seu novo receptor.

### 6.1 Mudar de canal

Existem várias formas para mudar os canais com o seu novo receptor.

- Através do acesso directo
- Utilizando a lista de canais
- Utilizando os botões ▲/▼
- Utilizando o botão ⏪

#### 6.1.1 Acesso directo

Para aceder directamente a um determinado canal, basta premir o número correspondente utilizando as teclas 0~9 do comando remoto. Os números dos canais podem ter um máximo de 4 dígitos. É possível introduzir um número com menos de 4 dígitos. Espere alguns segundos e o seu receptor sintonizará o canal seleccionado.

#### 6.1.2 Lista de Canais

Prima **OK** no modo de visualização para ver a lista de canais. Utilize ▲/▼ para colocar em realce o canal escolhido e prima uma vez **OK** para o seleccionar. A lista de canais está equipada com uma função de *Procurar* para facilitar a busca de canais. Na lista de canais, prima a tecla **ENCARNADA** e será mostrada uma barra com o alfabeto. Utilize ▲/▼ ◀▶ para seleccionar a primeira letra (ou primeiras letras) do canal preferido e seleccione **OK** para confirmar ou então prima apenas ⏪. Todos os canais com nomes iniciados pela letra(s) escolhida(s) serão apresentados. Seleccione o canal na lista filtrada.

Na lista de canais e em modo de visualização estão disponíveis os seguintes botões:

- ENCARNADO:** Abre uma barra com o alfabeto para encontrar rapidamente um canal  
**TV/R:** Permite comutar entre canais de TV e canais de rádio  
● Abre a *Lista Satélites* para proceder à selecção do satélite

#### 6.1.3 Utilizar os botões ▲/▼

- ▲ passa para um canal superior.
- ▼ passa para um canal inferior.

#### 6.1.4 Utilizar o botão ⏪

Prima o botão ⏪ para comutar entre os últimos 8 canais visualizados. Para mais detalhes consulte a secção 7.6 .



## 6.2 Barra de Informações

A qualquer momento durante o modo de visualização pode premir o botão **INFO** para obter informações sobre o canal a que estiver a assistir, bem como sobre o programa actual e o programa seguinte\*. Prima duas vezes **INFO** para ver informações detalhadas sobre os programas actual e seguinte e ainda detalhes técnicos sobre o canal actual. Prima novamente **INFO** ou **↵** para fechar as informações.

Pode alterar a duração de apresentação da barra de informação no ecrã no menu *Sistema*. Consulte a secção 7.5 para mais detalhes.

\* As informações sobre os programas são mostradas quando estiverem disponíveis. A disponibilidade depende da transmissão.

## 6.3 Selecção do idioma de áudio

Alguns canais suportam uma escolha de vários formatos de áudio e/ou idiomas. Para seleccionar outra pista de áudio, prima **AUDIO** no modo de visualização. Será, então, apresentada uma lista de pistas de áudio disponíveis. Prima **▲/▼** para seleccionar a pista desejada e confirme premindo **OK**. Utilizando os botões **◀▶** pode seleccionar de entre os altifalantes *Mono esquerdo*, *Mono direito* ou *Áudio Estéreo (esquerdo/direito)*.

## 6.4 Teletexto

O seu receptor inclui um Teletexto com inúmeras funções. Para aceder ao Teletexto, prima o botão **TEXT** no modo de visualização e prima os botões **0~9** ou **▲/▼** para seleccionar o número da página que deseja consultar. Sub-páginas (se carregadas e disponíveis) podem ser seleccionadas utilizando os botões **◀▶**. Os botões coloridos do comando remoto permitem-lhe saltar directamente para as páginas seleccionadas, tal como indicado na parte inferior do ecrã do Teletexto. Prima novamente **TEXT** ou **↵** para voltar ao modo de visualização.

## 6.5 Legendas

Alguns programas permitem que escolha as legendas DVB em vários idiomas. Prima o botão **SUB** no modo de visualização para visualizar os idiomas das legendas disponíveis. Prima **▲/▼** para seleccionar um idioma de legendas desejado e confirme premindo **OK**.

## 6.6 Alterar as Proporções da Imagem

Para alterar *Proporções da Imagem* enquanto vê televisão, basta premir o botão **AMARELO** no modo de visualização. De cada vez que prime o botão passa para o formato seguinte. Para mais detalhes consulte a secção 7.2.

## 6.7 Alterar a resolução

Para alterar a *Resolução* enquanto vê televisão, prima o botão **VERDE** no modo de visualização. De cada vez que prime o botão passa para o formato seguinte. É mostrado um ecrã de confirmação. Se não confirmar, a resolução volta ao estado anterior depois de decorridos 10 segundos. Consulte, por favor, a secção 7.2 para mais detalhes.

## 6.8 EPG - Guia Electrónico de Programas

O Guia Electrónico de Programas é uma função de grande utilidade que lhe permite visualizar os horários dos programas e as informações no ecrã. Prima o botão **EPG** para activar este guia (pode também aceder ao EPG através do Menu). Utilize ◀▶ para seleccionar um canal. Na lista de programas, utilize ▲/▼ para seleccionar ou percorrer os programas para visualizar as informações sobre os programas dos dias seguintes/anteriores. Prima os botões **AZUL** ou **AMARELO** se existir mais do que uma página de informações a percorrer. Prima **OK** para programar um temporizador para o programa seleccionado. Veja a lista de programações premindo o botão **INFO**.

### NOTA

A disponibilidade dos dados do EPG varia consoante a emissão.

### Seleccionar um programa através do EPG

Seleccione um programa tal como descrito acima. Prima **OK** depois de ter seleccionado o programa desejado. É visualizado o menu do Temporizador (*Programação*). Todos os detalhes já se encontram preenchidos. Guarde o temporizador premindo **OK**. Para visualizar a lista de eventos guardados basta premir o botão **AZUL** enquanto estiver no modo de visualização, ou **INFO** enquanto estiver em EPG. Para mais detalhes consulte a secção **7.4.1**.

## 6.9 Canais Favoritos

Prima o botão **FAV** para aceder aos seus canais favoritos e para alternar entre os grupos de favoritos disponíveis. Para mais detalhes consulte a secção **7.1.1** para criar listas de favoritos.

## 7.0 MENU PRINCIPAL

### 7.1 Programação

Prima **MENU** e seleccione *Programa* utilizando os botões ◀▶. Prima **OK** ou o botão ▼ para aceder ao sub menu *Programa*. Prima **OK** ou o botão ▶ para editar as definições de programação. Prima ↵ para sair do menu.

#### 7.1.1 Editar a Programação

Para editar as suas preferências de programação (bloquear, saltar, favoritos, mover ou eliminar), por favor vá até ao menu *Editar Programação*. Este Menu exige uma palavra-passe de acesso. Introduza a sua palavra-passe ou, então, utilize a palavra-passe pré-definida "0000" no caso de não a ter alterado. Utilize ▲/▼ ◀▶ para mover a área em realce sobre um canal, **TV/R** para comutar entre as listas de canais de TV e rádio e ● para seleccionar um satélite desejado (se existir mais do que um satélite disponível).

### Definir os programas favoritos

O seu receptor permite-lhe guardar canais em até 4 listas de favoritos. Devido ao grande número de canais disponíveis via satélite actualmente, esta função pode ser de grande utilidade.

1. Coloque em realce o programa favorito e, em seguida, prima o botão **FAV**. Emergirá no ecrã uma janela *Tipo de Favorito*. Estão disponíveis os seguintes grupos: *Notícias, Desporto, Música e Filme1, Filme2, Filme3, Filme4*. Selecione um (ou mais) destes grupos. Será apresentado um símbolo em forma de estrela e o programa fica marcado como favorito. Prima para voltar à lista de canais para fazer outra selecção.
2. Repita o passo anterior para seleccionar outros programas favoritos.
3. Para confirmar e sair do menu, prima .

### Deseleccionar um programa de TV ou de rádio favorito

Repita o passo 1 descrito acima e selecione *Deseleccionar* na janela *Tipo de Favorito*.

### Ver um programa favorito

1. Em modo de visualização normal (sem modo menu) prima o botão **FAV** para visualizar uma lista de programas favoritos. Na lista de favoritos, utilize para comutar entre as listas de favoritos disponíveis.
2. Selecione o seu programa favorito premindo / e prima **OK** para começar a visualizá-lo.
3. Agora, no modo de visualização pode seleccionar apenas canais pertencentes ao grupo de favoritos seleccionado premindo /. Se desejar passar para a lista de canais principal, prima **OK** no modo de visualização e, em seguida, prima e selecione *Todas as listas de TV*.

### Eliminar um programa de TV ou de rádio

1. Selecione o programa que deseja eliminar e prima o botão **AZUL**. Será apresentada uma mensagem. Prima **OK** para eliminar o programa ou para cancelar.
2. Repita o passo anterior para eliminar outros programas.

### Saltar um programa de TV ou de rádio

1. Selecione o programa que deseja saltar e, em seguida, prima o botão **VERDE**.
2. O programa ficará com a indicação de que deve ser saltado. O receptor saltará este programa enquanto estiver a fazer o zapping de programas no modo de visualização normal (no modo de lista de canais os canais seleccionados como sendo para saltar permanecem seleccionáveis).
3. Repita o passo anterior para saltar mais programas.
4. Para confirmar e sair do menu, prima .

### Desactivar um programa de TV ou de rádio

Prima o botão **VERDE** sobre o programa que estiver identificado com o símbolo de saltar.

### Mover um programa de TV ou de rádio

1. Selecione o programa que deseja mover e, em seguida, prima o botão **ENCARNADO**. Será visualizado um símbolo de movimento.
2. Prima **▲/▼ ◀▶** para mover o programa.
3. Prima **OK** ou novamente **ENCARNADO** para confirmar a nova posição.
4. Repita os passos acima descritos para mover outros canais.

### Bloquear programas

Pode bloquear os programas seleccionados para uma visualização restringida.

1. Selecione o programa que deseja bloquear, em seguida, prima o botão **AMARELO**. O programa está agora marcado como estando bloqueado.
2. Repita o passo anterior para seleccionar mais programas.
3. Para confirmar e sair do menu, prima **↵**.

Para visualizar o programa bloqueado, é necessário introduzir a palavra-passe pré-definida "0000" ou a sua última palavra-passe definida. Recomendamos que altere a palavra-passe pré-definida para uma da sua preferência. Para mais detalhes consulte o capítulo **7.6 Sistema**.

### Desactivar um programa de TV ou Rádio que tenha sido bloqueado

Prima o botão **AMARELO** sobre o programa identificado com o símbolo de bloqueio.

### Atribuir um novo nome a um programa de TV ou rádio

1. Selecione o programa a que deseja atribuir um novo nome e prima o botão **Q**. É mostrada uma janela emergente com o alfabeto.
2. Na janela emergente com o alfabeto selecione um carácter utilizando os botões de navegação. Prima **OK** para seleccionar o carácter. Depois de terminar a inserção do novo nome, navegue até ao botão "OK" no ecrã e prima **OK** no comando remoto para confirmar o novo nome.
3. Para guardar as alterações e sair do menu, prima **↵**.

## 7.1.2 EPG (Electronic Programme Guide - Guia Electrónico de Programas)

Consulte a secção **6.8** acima.

### 7.1.3 Ordenar

Aqui pode ordenar os seus canais pelas seguintes ordens:

<i>Pré-definido</i>	Ordene os canais pela ordem original
<i>Por nome de serviço</i>	Ordene os canais por ordem alfabética (A-Z)
<i>Por frequência</i>	Ordene os canais por ordem de frequência (Baixa-Alta)
<i>Codificados</i>	Ordene os canais de Sinal aberto a Codificados

### Lista de Rechamada

Active ou Desactive a função da *Lista Rechamada*, que suporta a comutação multi rechamada de canais. Se o estado estiver definido para *Ligado* então, a lista de canais previamente seleccionada será apresentada de forma a fazer uma nova selecção, bastando para isso premir

o botão **Q**. Se o estado estiver definido para *Desligado* então o receptor comutará apenas para os canais seleccionados anteriormente quando premir o botão **Q**.

## 7.2 Imagem

Prima **MENU**, e em seguida seleccione *Imagem*. O menu fornece opções para ajustar as definições vídeo. Prima **▲/▼** para seleccionar uma opção e **◀▶** para proceder aos ajustes das definições. Prima **➔** para sair do menu.

### Proporções da Imagem

Podem configurar o formato de ecrã para as opções disponíveis tais como *16:9 Widescreen*, *16:9 Pillarbox*, *4:3 Letterbox*, *4:3 Pan&Scan*.

<i>16:9 Widescreen</i>	Para ecrãs de TV 16:9. Todos os programas irão preencher o ecrã inteiro. O conteúdo em formato 4:3 será esticado.
<i>16:9 Pillarbox</i>	Para ecrãs de TV 16:9. A unidade irá exibir todo o conteúdo no seu formato original. Os programas em formato 4:3 serão apresentados com uma faixa preta de cada lado.
<i>4:3 Letterbox</i>	Para ecrãs de TV 4:3. A unidade irá exibir todo o conteúdo no seu formato original. Os programas em formato 16:9 serão apresentados com uma faixa preta em cima e em baixo.
<i>4:3 Pan&amp;Scan</i>	Para ecrãs de TV 4:3. O conteúdo 16:9 terá as extremidades esquerda e direita recortadas e será apresentado em ecrã total.

### CONSELHO

Podem alterar o formato de saída vídeo directamente a partir do modo de visualização premindo o botão **AMARELO** no comando remoto.

### Resolução

Se o vídeo não for visualizado correctamente, altere as definições. Estas definições correspondem às definições para HDMI mais comuns.

- |                  |                                  |
|------------------|----------------------------------|
| 1. <b>480i:</b>  | para TV com sistema NTSC.        |
| 2. <b>480p:</b>  | para TV com sistema NTSC.        |
| 3. <b>576i:</b>  | para TV com sistema PAL.         |
| 4. <b>576p:</b>  | para TV com sistema PAL.         |
| 5. <b>720p:</b>  | para TV com sistema NTSC ou PAL. |
| 6. <b>1080i:</b> | para TV com sistema NTSC ou PAL. |
| 7. <b>1080p:</b> | para TV com sistema NTSC ou PAL. |

### CONSELHO

Podem alterar a resolução de vídeo directamente a partir do modo de visualização premindo o botão **VERDE** no comando remoto.

### Formato TV

Seleccione a norma correspondente ao seu aparelho de TV. As opções disponíveis são: *PAL* e *NTSC*.

## Saída Vídeo

Esta configuração só é relevante quando o receptor está ligado ao aparelho de TV via Scart. Selecione **RGB** para obter a melhor qualidade de imagem ou **CVBS** se o seu aparelho de TV não for compatível com **RGB**.

## 7.3 Busca de Canais

Para aceder ao menu prima **MENU** e selecione **Busca de Canais**. Estão incluídas duas opções: **Configuração da antena** e **Gestão da Base de Dados**. Selecione uma opção e prima **OK** para aceder. Prima **↩** para sair do menu.

### 7.3.1 Instalação

#### 7.3.1.1 Configuração da antena

Prima os botões **▲/▼** para colocar em realce o satélite para o qual deseja orientar a sua antena. As definições da antena serão apresentadas no lado direito. Pode aceder ao lado direito utilizando os botões **◀▶** e voltar à lista de satélites premindo **↩**.

#### 7.3.1.2 Configurar as definições da antena para o satélite selecionado

<b>Tipo de LNB:</b>	Prima <b>◀▶</b> ou <b>OK</b> para ver a lista de Tipos de LNB. O LNB Universal (09750/10600 MHz) é suportado – o mais utilizado no mercado. SatCR A e SatCR B são utilizados para sistemas SatCR. Se só existir 1 LNB SatCR ligado, utilize o SatCR A. Os sistemas SatCR são maioritariamente instalados por peritos profissionais. No caso de existirem múltiplos utilizadores é necessário prever um splitter de satélites opcional.
<b>Alimentação do LNB:</b>	Utilize <b>◀▶</b> para definir a alimentação do LNB. 13/18V é a configuração para um LNB Universal.
<b>22KHz:</b>	Utilize <b>◀▶</b> para comutar o sinal oscilante de 22KHz para ligado ou desligado. <b>Auto</b> é a configuração para um LNB Universal.
<b>DiSeqC1.0:</b>	Para seleccionar a porta correcta de entre 4 (se disponível) para o LNB correspondente.
<b>DiSeqC1.1:</b>	Para seleccionar a porta correcta de entre 16 (se disponível) para o LNB correspondente.
<b>Motor:</b>	Se utilizar uma antena motorizada, prima <b>◀▶</b> para escolher entre <b>DiSeqC1.2</b> e <b>DiSeqC1.3</b> de acordo com o tipo de motor utilizado.

#### DiSeqC 1.2

DiSeqC 1.2 é um protocolo para antenas motorizadas, a combinação antena/motor necessita de ser alinhada com o Sul (Norte para o hemisfério Sul), na sua posição de referência a 0°C. É possível pesquisar e armazenar manualmente cada um dos satélites individualmente. Consulte o manual do seu sistema de motor para mais informações detalhadas. As unidades motorizadas modernas têm habitualmente também a capacidade de utilizar o protocolo

melhorado DiSEqC 1.3, que deve ser o preferido, uma vez que pode detectar automaticamente as posições dos satélites, relativamente a uma localização geográfica.

Mova o motor para a posição correcta para bloquear o sinal como explicado abaixo. Prima **OK** para aceder ao submenu.

**Continuar a Mover:** Prima ◀ para mover para *Oeste/Este*. Prima o sentido oposto ▶ para parar de mover.

**Mover por Passos(1):** Prima ◀ para mover para *Oeste/Este* em passos de 0,3°.

**Guardar Posição:** Para guardar a posição actual do motor para um satélite seleccionado.

Se a sua antena estiver fisicamente obstruída para *Este* ou *Oeste* (exemplo por uma parede), pode limitar o seu movimento premindo o botão **VERMELHO** para *Definir Limite*.

Utilize:

**Continuar a Mover:** Prima ◀ para mover para *Oeste/Este*. Prima o sentido oposto ▶ para parar de mover.

**Mover por Passos(1):** Prima ◀ para mover para *Oeste/Este* em passos de 0,3°. Certifique-se de que a antena não atinge a obstrução. Em seguida, seleccione *Definir Este* ou *Limite Oeste*, conforme a direcção e prima **OK** duas vezes para guardar. Repita se existir também uma obstrução na direcção oposta. Será impedido qualquer movimento da antena para além desses limites. Os dois limites configurados podem ser desactivados com *Desactivar Limite*.

### DiSEqC 1.3

DiSEqC 1.3 (também conhecido como GotoX) é um sistema automatizado para detecção de satélites quando utilizada uma antena motorizada. É um melhoramento do protocolo DiSEqC 1.2, com o qual era necessário pesquisar e armazenar manualmente cada um dos satélites individualmente. Com o DiSEqC 1.3 cada posição de satélite é calculada automaticamente para um local geográfico da terra definido. Só é necessário introduzir e armazenar esta localização na caixa, e juntamente com um motor DiSEqC 1.3 adequado, todos os satélites (pré-instalados) podem facilmente ser detectados. A própria combinação antena/motor necessita de ser alinhada com o Sul (Norte para o hemisfério Sul), na sua posição de referência a 0°C. Consulte o manual do seu sistema de motor para mais informações detalhadas.

Selecione *DiSEqC 1.3* utilizando os botões ◀▶. Prima o botão **VERMELHO** para configurar as coordenadas da sua localização. Será apresentada uma janela emergente, na qual poderá proceder aos seguintes ajustes:

**Localização:** *Direcção da Longitude:* Selecione *Este* ou *Oeste*.

*Ângulo da Longitude:* Utilize os botões 0 ~ 9 para introduzir as coordenadas.

*Direcção da Latitude:* Selecione *Norte* ou *Sul*.

*Ângulo da Latitude:* Utilize os botões 0 ~ 9 para introduzir as coordenadas.

Quando todas as configurações estiverem terminadas, prima ⏏ para guardar os dados e sair da janela.

**Nota:** As configurações da localização só precisam de ser inseridas uma vez e são válidas para todos os satélites. Se necessário, o motor pode ser colocado fisicamente na sua posição de referência 0°, para alinhar a antena a Sul (ou Norte no caso do hemisfério Sul).

Prima **OK** para aceder ao menu **GotoX**.

Seleccionar **Ir Para Referência** para mover a antena para a posição de referência 0°. Prima duas vezes **OK** para mover.

Se a sua antena estiver fisicamente obstruída para Este ou Oeste (exemplo por uma parede), pode limitar o seu movimento premindo o botão **VERMELHO** para **Definir Limite** para evitar que embata na obstrução.

Utilize:

**Continuar a Mover:** Prima ◀▶ para mover para **Oeste/Este**. Prima o sentido oposto ◀▶ para parar de mover.

**Mover por Passos(1):** Prima ◀▶ para mover para **Oeste/Este** em passos de 0,3°. Certifique-se de que a antena não atinge a obstrução. Em seguida, seleccione **Definir Este** ou **Limite Oeste**, conforme a direcção, e prima duas vezes **OK** para guardar. Repita se existir também uma obstrução na direcção oposta. Se, acidentalmente, seleccionar satélites da lista que estejam fora dos limites da sua antena, esta não embaterá na obstrução.

Os dois limites configurados podem ser desactivados com **Desactivar Limite**.

### 7.3.1.3 Pesquisa de Canais

#### Pesquisa Automática

**Pesquisar um Satélite** Selecciona um satélite na janela da esquerda para proceder à pesquisa. Pode ser seleccionado mais do que um. Prima **AZUL** para **Pesquisa**. Será mostrada uma janela com as definições da pesquisa.

**Modo de Pesquisa** Prima ◀▶ para seleccionar **Default**, **Blind Scan** ou **NetWork**

**Pré-definido** Serão alvo de pesquisa todos os transponders guardados na memória.


**Pesquisa cega** Pesquisa lenta em passos de 2 MHz. O receptor irá primeiro fazer a pesquisa de toda a banda de frequência de forma a detectar os transponders que podem ser bloqueados. Depois de reunir todos os transponders, faz uma pesquisa aos transponders, um por um de forma a obter todos os programas disponíveis.

**Rede** Será efectuada uma pesquisa na rede – quando são transmitidas informações da rede são encontrados e guardados novos transponders.

**Tipo de Pesquisa:** Prima ◀▶ para seleccionar **Todos os Canais** (codificados e com sinal aberto) ou **Canais FTA** (Free To Air);



**Tipo de serviço** Prima ◀▶ para seleccionar **Todos**, **DTV** ou **Rádio**. Depois de terminada a configuração, prima **OK** ou novamente **AZUL** para iniciar a pesquisa utilizando as configurações seleccionadas. O seu receptor irá agora fazer uma pesquisa automática de canais mostrando no ecrã a progressão da pesquisa. Durante a pesquisa de canais pode saltar transponders premindo o botão **MENU**, ou abandonar o processo de pesquisa



premiendo . Quando processo tiver terminado, todos os canais encontrados serão guardados e o receptor sintonizará o primeiro canal encontrado.

**Multi-Satellites Scan:** Quando utilizar uma antena com vários sinais com mais de 1 LNB, seleccione os satélites para os quais a sua antena está ajustada premindo o botão **OK**. Os satélites seleccionados ficarão marcados com o símbolo ✓. No ponto DiSEqC indique os números adequados dos LNBs e prima **AZUL** para *Pesquisa*. É apresentada uma janela com as definições da pesquisa. Depois de configurar as definições tal como explicado acima no caso da Pesquisa de Um Satélite, prima **OK** ou novamente **AZUL** para dar início à Pesquisa Múltipla em todos os satélites seleccionados.

### 7.3.1.4 Pesquisa por transponder (Pesquisa Manual)

Prima  para visualizar a lista do transponder do satélite colocado em realce. Ao premir novamente  volta novamente à lista dos satélites.

*Pesquisa de um transponder*

Utilize os botões ▲/▼ para mover a área de realce sobre o transponder em que deseja fazer a pesquisa. Prima **AZUL** para *Pesquisa*. É apresentada uma janela com as definições da pesquisa. Depois de configurar as definições (explicado no ponto 7.3.1.3 acima), prima **OK** ou novamente **AZUL** para dar início à pesquisa no transponder seleccionado. Depois de terminado o processo de pesquisa, todos os canais encontrados serão guardados e o receptor sintoniza o primeiro canal encontrado.

*Pesquisa de vários transponders*


Selecione os transponders que deseja pesquisar utilizando o botão **OK**. Os transponders seleccionados ficarão identificados com o símbolo ✓. Prima **AZUL** para *Pesquisa*. É apresentada uma janela com as definições da pesquisa. Depois de configurar as definições tal como explicado acima no ponto 7.3.1.2 acima, prima **OK** ou novamente **AZUL** para dar início à Pesquisa Múltipla em todos os transponders seleccionados.

### 7.3.1.5 Opções para Editar Satélites

*Adicionar satélites*

Prima **ENCARNADO** para adicionar um novo satélite. Na barra emergente introduza o nome e a posição do satélite utilizando os botões ▲/▼ ◀▶ e 0 ~ 9.

*Nome do satélite*

Prima **OK** para aceder ao modo de inserção de texto. Na tabela de teclas seleccione um carácter utilizando os botões de navegação. Prima **OK** para introduzir o carácter seleccionado. Depois de introduzir o nome, navegue até ao botão **OK** no ecrã e prima **OK** no comando remoto para confirmar o novo nome. Guarde as definições premindo **OK** ou cancele premindo .

- Editar satélites** Prima **VERDE** para editar o satélite desejado. Para alterar as definições, veja as explicações acima. Confirme as alterações premindo **OK** ou cancele premindo **↵**.
- Eliminar satélite** Prima **AMARELO** para eliminar o satélite desejado. Prima **OK** para confirmar a eliminação ou **↵** para cancelar.

### 7.3.1.6 Opções para Editar Transponders

- Nota:** Os transponders só podem ser editados quando a lista de transponder é apresentada no ecrã. Para isso, seleccione o satélite que deseja editar e prima **●** para abrir a lista TP. As opções abaixo apresentadas ficam assim disponíveis.

#### *Adicionar transponder*

Prima **ENCARNADO** para adicionar um novo transponder. Na barra emergente introduza os dados do transponder utilizando os botões **▲/▼**, **◀▶** e **0 ~ 9**. Confirme as definições premindo **OK** ou cancele premindo **↵**. Um TP existente não pode ser guardado de novo no mesmo satélite.

#### *Editar transponder*

Prima **VERDE** para editar o transponder colocado em realce. Na barra emergente altere os dados do transponder utilizando os botões numéricos e de navegação. Confirme as alterações premindo **OK** ou cancele premindo **↵**.

#### *Eliminar transponder*

Prima **AMARELO** para eliminar o transponder colocado em realce. Prima **OK** para confirmar a eliminação ou **↵** para cancelar.

## 7.3.2 Gestão da Base de Dados

Este menu permite-lhe guardar e voltar a carregar a Base de Dados do canal do seu receptor de/para um dispositivo USB. Esta função de grande utilidade permite-lhe guardar as suas definições pessoais como por exemplo as listas de Canais-, Favoritos-, Satélite- e Transponders num dispositivo de armazenamento USB e carregá-las de novo posteriormente para o receptor. Esta função é especialmente útil por exemplo depois de alterações não intencionais ou Reposição dos Valores de Fábrica. Nestes casos basta saltar o processo de *Primeira Instalação* premindo **↵** na *Guia de Instalação* e seleccionar o menu de gestão da Base de Dados. Ligue o dispositivo de armazenamento USB ao seu receptor e seleccione uma das opções:

### 7.3.2.1 Carregar a partir do dispositivo USB

Prima **OK** para visualizar a lista com os ficheiros de BD disponíveis (se tiverem sido guardados anteriormente). Os ficheiros BD „HB\_DATABASE\_DDMM.DBM” são mostrados com a respectiva data em que foram criados (dia e mês). Seleccione o ficheiro BD que deseja carregar e confirme premindo **OK**. Se o ficheiro BD for carregado com êxito (é mostrada uma mensagem no ecrã) o receptor transmite automaticamente o primeiro canal guardado e mostra o respectivo conteúdo em segundo plano. Prima **↵** até que o menu OSD desapareça.

### 7.3.2.2 Backup para USB

Prima **OK** para fazer um backup da base de dados. Um Ficheiro DBM „HB\_DATABASE\_DDMM.DBM”, mostrado com a data actual (dia e mês) será criado no Dispositivo USB. Se o ficheiro BD tiver sido guardado com êxito será mostrada no ecrã uma mensagem com esta indicação. Prima **↵** até que o menu OSD desapareça.

### 7.3.2.3 SatCR

Se for utilizado um LNB SatCR, por favor consulte o manual do LNB para obter os dados técnicos sobre os números das Bandas de Utilizador e as frequências correspondentes.

**Nota:** SatCR só funciona em combinação com um splitter de satélites opcional com saída múltipla (máx. 8) e um LNB SatCR, como por exemplo um do tipo SRT L780 da STRONG (máx. 4 utilizadores).  
Nota: o SatCR não pode ser utilizado em combinação com nenhuma outra função DiSEqC. Os sistemas SatCR são na maior parte instalados por peritos profissionais.

<i>SatCR A</i>	Selecione <i>SatCR A</i> com <b>▲/▼</b> e <b>OK</b> , se utilizar apenas um LNB SatCR.
<i>SatCR B</i>	Quando utilizar um Sistema SatCR com dois satélites, selecione também o 2º LNB e proceda às configurações como descrito abaixo.
<i>Sistema</i>	Selecione Automático: estão instaladas Bandas de Utilizador pré-programadas, consulte o manual do seu LNB para saber qual o sistema que é suportado pelo LNB.
<i>Canal IF</i>	Selecione Manual: selecione o número de ID da Banda do utilizador tendo em conta as especificações do seu LNB SatCR. <b>Nota:</b> Qualquer LNB SatCR da cadeia precisa de um número de ID de canal diferente.
<i>Freq. Central</i>	Selecione Manual: Selecione a Frequência Central conforme as especificações do seu LNB SatCR, correspondendo ao Canal IF correcto. <b>Nota:</b> Qualquer utilizador do LNB SatCR na cadeia necessita de uma Frequência Central distinta.

Prima **↵** para guardar.

## 7.4 Acertar a hora e a data

Prima **MENU** e selecione *Time* (Hora). O menu fornece opções para acertar a hora e a data. Prima **▲/▼** para seleccionar uma opção e prima **◀▶** para ajustar as definições. Prima **↵** para sair do menu.

*Desvio da Hora:* Selecione *Auto* para as actualizações automáticas da hora e da data utilizando o sinal ao vivo ou *Manual* para introduzir as actualizações manualmente.

*Hora de Verão:* Selecione *Activado* ou *v* consoante o período do ano.

*Date:* Introduza a Data quando a Hora Automática estiver definida para *Desactivado*.

*Hora:* Introduza a Hora quando a Hora Automática estiver definida para *Desactivado*.

*Espera Auto*

Esta função foi implementada para poupar energia. O receptor passa automaticamente para o modo de Espera se não for accionado nenhum comando a partir comando remoto durante o período de tempo seleccionado. O valor pré-definido é de 3 horas. Pode também ser desactivado *Desligado*.

**NOTA:** Se existirem temporizadores a funcionar, a função de espera automática será desactivada durante o período programado.

*Temporizador*

Aceda à função do temporizador (programação). Consulte a secção **7.4.2** para mais detalhes.

*Hora de Verão*

Selecione o desvio do Fuso Horário (GMT standard time).

## 7.4.1 Temporizador (Programação)

Neste menu pode definir o horário para sintonizar os canais definidos a uma data/hora específicas. O menu do temporizador pode ser acedido directamente a partir do modo de visualização bastando, para isso, premir o botão **AZUL**.

*Adicionar:*

Prima o botão **ENCARNADO** para adicionar uma nova programação. Na caixa de diálogo seleccione o número e tipo de canal desejado, a data e a hora de início, a hora de fim, o ciclo de repetição (uma vez, diariamente ou semanalmente) **Conselho:** Para seleccionar o número do canal desejado pode utilizar ◀▶. Depois de definir todos os parâmetros, prima **OK** para guardar as suas programações.

*Editar:*

Prima o botão **VERDE** para editar uma programação existente.

*Eliminar:*

Prima o botão **AZUL** para eliminar uma programação da lista. Prima **OK** para confirmar a eliminação ou ↵ para cancelar.

**NOTA**

Pode definir Temporizadores para Programas directamente no EPG. Para mais detalhes consulte a secção **6.8**.

## 7.5 Opção

Prima **MENU** e seleccione *Opção*. Neste menu pode ajustar os modos *Idioma OSD*, *Idioma das Legendas*, *Idioma de Áudio*, *Áudio Digital*.

Selecione uma opção e prima ◀▶ para ajustar as definições.

Prima ↵ para sair do menu.

*Idioma para OSD*

Selecione o idioma favorito para as Mensagens Apresentadas no Ecrã (On Screen Display).

*Idioma das Legendas*

Selecione o idioma das legendas preferido.

*Idioma de Áudio*

Selecione o idioma de áudio preferido para ver os canais de TV. Se o idioma não estiver disponível, será utilizado o idioma pré-definido do programa.

*Áudio Digital:*

Selecione o modo de saída do áudio digital. As configurações afectam as saídas S/PDIF e HDMI.

PCM – o áudio de qualquer formato será convertido no formato PCM

RAW – o áudio do receptor será enviado no formato original.

RAW (HDMI On) - Como RAW, mas afecta também a saída HDMI.

OFF – a saída de áudio digital está desactivada.

## 7.6 Configurações do Sistema

Prima **MENU** e seleccione *Sistema*. O menu fornece opções para ajustar as definições do sistema.

Prima ▲/▼ para seleccionar uma opção e prima ◀▶ para ajustar as definições. Prima ⏪ para sair do menu. Alguns itens do menu só podem ser acedidos após introdução da palavra-passe. O valor pré-definido é **0000**.

**Orientação parental** Defina o limite de idade para um espectador, se este for menor. Este item só funciona se uma emissora enviar um sinal de idade para o programa actual.

### Definir Palavra-passe

Defina ou altere a palavra-passe que deverá utilizar para os programas bloqueados e acesso ao menu. Introduza a sua palavra-passe antiga ou a palavra-passe pré-definida "0000". Ser-lhe-á solicitado que introduza a sua nova palavra-passe. Para confirmar introduza novamente a sua nova palavra-passe. Depois de confirmado, prima ⏪ para sair do menu.

### Repor os Valores Definidos de Fábrica

Reponha os valores definidos de fábrica no seu receptor.

No menu principal seleccione a opção *Repor os Valores Definidos de Fábrica* e prima **OK** ou ▶ para fazer a selecção. Introduza a sua palavra-passe ou a palavra-passe pré-definida "0000" e prima **OK** para confirmar. Esta opção irá eliminar todos os seus canais e definições. O receptor fará uma nova iniciação e iniciará o menu *Primeira Installation*.

### AVISO:

A reposição dos valores de fábrica irá eliminar permanentemente todas as suas definições pessoais, temporizadores e canais guardados. Considere este aviso antes de repor os valores definidos de fábrica.

### Informação

Leia os detalhes técnicos do seu receptor, como o número do modelo, a versão do Software/Hardware e o número de série. Estas informações podem ser solicitadas se contactar o serviço de apoio ou reparação.

### Actualização do Software

No menu principal seleccione a opção *Actualização do Software* e prima **OK** ou ▶ para fazer a selecção.

Descarregue o ficheiro de actualização necessário para o seu modelo de receptor da nossa página de suporte do website [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net) ou contacte o seu concessionário local. Se necessário, descompacte o ficheiro do seu computador e copie-o para a pasta de raiz do seu dispositivo de armazenamento USB.

Ligue o dispositivo de armazenamento USB à porta USB do receptor. Prima **MENU** e seleccione *Actualização do Software por USB*. Prima **OK** para aceder à lista de ficheiros do software. Seleccione o ficheiro com a imagem de software e prima **OK** para dar início à actualização do software. Será mostrada uma barra de chamada de atenção. Prima **OK** para iniciar a actualização (ou ⏪ para cancelar). Siga as instruções apresentadas no ecrã. O processo de actualização demorará algum tempo. Depois de terminada a actualização o receptor

apresentará a mensagem "Actualização do Software Terminada. Por favor reiniciar". Desligue o receptor da tomada de alimentação e ligue-o novamente. O seu receptor actualizado terá início com o último canal mostrado.

**AVISO:** NUNCA desligue o receptor nem retire o dispositivo USB durante o processo de actualização do software. Se o fizer poderá causar danos irreparáveis no seu receptor e invalidará a garantia.

**Barra no ecrã:** Defina o tempo durante o qual deseja que a barra de informações esteja visível. As opções disponíveis são: 3, 5, 7 segundos.

#### **Configuração da Rede**

O **Tipo de Ligação** pré-definido é LAN, para a sua Rede de Área Local. As **Definições do IP** estão pré-definidas para DHCP **Ligado**, o que significa que os dígitos do IP serão automaticamente negociados com o seu router, se o router estiver definido como servidor DHCP. Se desejar utilizar vários dígitos, seleccione DHCP **Desligado** e introduza as suas preferências. Se fizer as configurações manualmente, precisará de fornecer um único endereço de IP, Máscara de rede, Gateway e DNS para o seu receptor. Consulte o manual do seu router ou modem para proceder às configurações correctas. Estas configurações manuais exigem algum conhecimento do protocolo IP. Em **Status**, a informação é dada sobre o estado real da ligação.

## **7.7 USB**

Prima **MENU** e seleccione **USB**. O menu disponibiliza a função **Multimedia** para a reprodução **Música**, **Fotografia** e **Filme**. Os diversos formatos de ficheiros suportados estão listados abaixo. Neste menu pode também ver informações sobre o espaço total e o espaço livre do dispositivo USB ligado, fazer configurações de vídeo e fotografia e formatar o dispositivo USB no formato aceite pelo receptor. A unidade suporta os dispositivos USB com formato FAT e FAT32. Certifique-se de que o seu dispositivo USB é formatado de forma correcta.

#### **NOTA:**

- A THOMSON não pode garantir a compatibilidade (operação e/ou alimentação pelo bus) com todos os dispositivos de armazenamento USB e não assume qualquer responsabilidade por quaisquer perdas de dados que possam ocorrer quando estiver ligado a esta unidade.
- Com grandes quantidades de dados, o sistema poderá demorar mais tempo a ler os conteúdos de um dispositivo USB.
- Alguns dispositivos USB poderão não ser correctamente reconhecidos. Mesmo no caso de estarem num formato suportado pelo receptor, alguns ficheiros poderão não ser reproduzidos ou visualizados, consoante o respectivo conteúdo.

### **7.7.1 Multimédia**

Se não existir nenhum dispositivo USB ligado, será apresentada a mensagem de aviso "Não foi detectado nenhum Dispositivo USB". Quando é detectado um dispositivo USB pode seleccionar

de entre as opções *Música*, *Fotografia*, *Filme* e *DVR\** neste menu. Selecione uma das opções e, em seguida, prima **OK** para passar para o browser de ficheiros e selecione o ficheiro que deseja reproduzir

*Música* – os formatos de ficheiros suportados são MP3 e WMA\*\*

*Fotografia* – os formatos de ficheiros suportados são JPG e BMP\*\*

*Filme* – vários formatos de ficheiros de vídeo suportados (MPG, MPEG, TS, VOB, MP4, AVI,...) \*\*

\*Este manual do utilizador descreve a funcionalidade completa, incluindo a função de gravação e pode não ser aplicável se o software para gravação via USB ainda não tiver sido instalado.

\*\*A THOMSON não pode garantir a reprodução de ficheiros de vídeo embora as extensões sejam aqui indicadas, uma vez a reprodução correcta depende do codec utilizado, da velocidade de transmissão de dados e da resolução. Por favor contacte a Linha de Apoio da THOMSON no seu país para obter mais detalhes.

## Música

Selecione o ficheiro de música desejado e prima **OK** para dar início à reprodução.

Durante a reprodução, estão disponíveis as seguintes funções:

- ▶ ou **OK**: Inicia a reprodução do ficheiro seleccionado.
- II**: Para fazer uma pausa/retomar a reprodução e **■** para parar a reprodução.
- ◀▶: Para rebobinar ou avançar a reprodução a uma velocidade de x2, x4, x8, x16 e x32. Se a rebobinagem chegar ao princípio, retoma a reprodução do ficheiro actual, e se avançar até ao fim, é iniciada a reprodução do ficheiro seguinte.
- AZUL**: Abre uma barra com um contador para introduzir o momento (hora) desejado para o qual deseja saltar. Utilize os botões **0~9** para introduzir a hora e prima **OK** para confirmar.
- ◀▶▶: Inicia a reprodução do ficheiro anterior/seguente.
- 🔍: Passa para a pasta de nível superior.
- 🔍: Para voltar ao menu *Multimedia*. Prima uma vez mais 🔍 se desejar abandonar o menu *Multimedia*.







## CONSELHO

A reprodução da música prossegue enquanto o menu *Multimedia* estiver activo. Isto permite que continue a ouvir música enquanto vê fotografias. Para isso, basta sair do sub menu *Música* e seleccionar o modo de diapositivos desejado no sub menu *Fotografia* tal como explicado abaixo.

## Fotografia


O seu receptor permite-lhe assistir a uma sessão de diapositivos com todas as fotografias disponíveis na pasta escolhida. Para utilizar o modo de diapositivos, selecione uma pasta com ficheiros de fotografias. Prima ▶ para iniciar a sessão em modo de diapositivos e **■** ou 🔍 para parar. Consulte as diversas opções *Configurar Fotografias* explicadas no ponto 7.7.2 abaixo. No modo *Fotografia* estão disponíveis as seguintes funções:










- OK**: Abre a fotografia seleccionada em formato de ecrã total (full screen).
- ▶: Inicia a sessão em modo de diapositivos (slide show)
- II**: Para fazer uma pausa/retomar a sessão em modo de diapositivos.

	Para fechar o formato de ecrã total ou para parar a sessão em modo de diapositivos e voltar à visualização da pasta.
<b>INFO</b>	Para abrir/fechar a barra com os detalhes da fotografia enquanto estiver em modo de ecrã total ou em modo de diapositivos.
<b>ENCARNADO</b>	para fazer zoom de uma fotografia (utilize ▲/▼ ◀▶ para navegar até à secção desejada da fotografia ampliada).
<b>VERDE</b>	Para rodar a fotografia no sentido oposto aos ponteiros do relógio.
<b>AMARELO</b>	Para rodar a fotografia no sentido dos ponteiros do relógio.
<b>AZUL</b>	Abre uma Grelha de visualização (para voltar atrás prima  )
	Passa para a pasta de nível superior.
	Abre a fotografia anterior/seguinte.
	Para voltar ao menu <i>Multimedia</i> . Prima novamente  se desejar abandonar o menu <i>Multimedia</i> .

## Filme

No menu *Filme* navegue até um ficheiro de filmes.

Selecione o ficheiro e prima **OK** para iniciar a reprodução em modo de pré-visualização. Utilize o botão **ENCARNADO** para comutar entre pré-visualização e ecrã total. Utilize  para passar para a pasta de nível superior.

Durante a reprodução pode utilizar os botões de controlo da reprodução, tais como **II**, , , , ,  e . Pode consultar os detalhes dos ficheiros premindo o botão **INFO** em modo de ecrã total. Para fechar a barra prima novamente **INFO** ou prima . Utilize o botão **AZUL** e, em seguida, os botões **0~9** para introduzir o momento (hora) desejado para o qual deseja saltar e, em seguida, prima **OK** para confirmar. Utilizando os botões  pode rebobinar ou avançar a reprodução a velocidades de x2, x4, x8, x16 e x32. Se a rebobinagem chegar ao princípio, retoma a reprodução do ficheiro actual. Se avançar até ao fim, é iniciada a reprodução do ficheiro seguinte. Utilizando os botões  pode saltar até ao ficheiro de vídeo anterior/seguinte.

## 7.7.2 Configurar Fotografias

### *Tempo de apresentação dos diapositivos*

Pode ajustar o intervalo de apresentação dos diapositivos entre 1~8 segundos.

### *Modo diapositivos*

Pode seleccionar um dos 60 modos de diapositivos ou *Aleatório* (efeitos misturados).

### *Proporções da Imagem*

Manter - apresenta a imagem com o seu aspecto original

Ignorar - apresenta a imagem em modo full screen (ecrã total).

## 7.7.3 Configurações de Filme

Esta função das legendas só é relevante no menu *Filme* para filmes com ficheiros de legendas em formato .srt ou txt.



Durante a reprodução prima **SUB** para seleccionar o idioma desejado e confirme com **OK**. Durante a reprodução de ficheiros *Filmes* pode premir duas vezes **SUB** para alterar as definições das legendas abaixo descritas:

**Legendas Específicas** Selecciona o tamanho das legendas de entre os vários disponíveis: *Pequeno, Normal e Grande*.

**Legendas BG** Selecciona o fundo para as legendas de entre as opções *Branco, Transparente, Cinzento e Amarelo-Verde*

**Cor das Legendas** Selecciona a cor das legendas de entre as várias disponíveis: *Encarnado, Azul, Verde, Branco ou Preto*.

## 7.7.4 DVR, Timeshift e Formato\*

\*Este manual do utilizador descreve a funcionalidade completa, incluindo a função de gravação e pode não ser aplicável se o software para gravação via USB ainda não tiver sido instalado.

### 7.7.4.1 Gravação instantânea\*

Para gravar um programa directamente, prima o botão ● para iniciar a gravação e prima ■ para abandonar. Durante uma gravação é possível premir os botões ▲/▼ ou os botões OK e ▲/▼ para mudar para outro canal no mesmo transponder. Não é possível utilizar os botões 0-9.

### 7.7.4.2 Timeshift (Reprodução diferida) \*

Se deseja utilizar a função Timeshift basta premir II no modo de visualização. Para a reprodução diferida de um conteúdo, prima ► ou novamente II. Durante a reprodução pode utilizar os botões ◀▶ ou II. Para sair do modo Timeshift (Reprodução Diferida), prima ■. Se não tiver premido ■ o modo Timeshift será mantido em segundo plano. Se mudar de canal só poderá aceder ao conteúdo da reprodução diferida a partir do novo canal seleccionado.

### 7.7.4.3 Gravação com temporizador

Existem duas formas de configurar um temporizador:

#### Programar um temporizador através do EPG

A forma mais fácil de gravar um evento é através do EPG. Prima o botão **EPG** para aceder ao EPG, em seguida ◀▶ para seleccionar um canal. Depois prima ▲/▼ para seleccionar um evento. Pode reservar um temporizador premindo o botão **OK**. Os dados do evento serão aplicados e só precisará de premir os botões ▲/▼ para seleccionar *Modo* e ◀▶ para *Gravar*. Se necessário, os parâmetros para o temporizador podem também ser alterados. Para isso prima ▲/▼, ◀▶ e 0-9. A partir da vista da lista de canais EPG pode abrir a *Lista de Programações* premindo o botão **INFO**, que lhe permitirá abrir uma lista de todos os temporizadores reservados.

#### Programar um temporizador através do menu do Temporizador

Se deseja programar um temporizador através do menu do temporizador, prima o botão **AZUL** para abrir o menu. É mostrada a lista dos temporizadores. A lista estará vazia se não tiverem

sido feitas reservas anteriormente. Prima **ENCARNADO** para *Adicionar* um novo temporizador e configurar o seu temporizador tal como explicado acima. Para mais detalhes sobre este menu, consulte o capítulo **7.4.1 Temporizador (Programação)** no manual do utilizador.

#### 7.7.4.4 Reprodução

Depois de feita uma gravação encontrará a nova pasta **HBDVR** criada no seu dispositivo de armazenamento USB externo. Se premir o botão **LIST** no modo de visualização poderá aceder a esta pasta directamente. No interior da pasta **HBDVR** poderá aceder às seguintes funções suportadas:

<b>OK</b>	Inicia a reprodução em modo de pré-visualização.
<b>ENCARNADO</b>	Inicia a reprodução em modo de ecrã completo.
<b>⏪</b>	Acede à pasta/directório superior.
<b>AMARELO</b>	Marque uma gravação para que seja eliminada. Quando todas as gravações que deseja eliminar estiverem marcadas, prima <b>OK</b> . Será mostrada uma mensagem para confirmar a eliminação. Se premir novamente <b>OK</b> as gravações serão permanentemente eliminadas do seu dispositivo de armazenamento USB exterior. Prima <b>⏪</b> se não desejar eliminar as gravações.
<b>VERDE</b>	Apresenta o teclado para introduzir um novo nome para uma gravação seleccionada. No teclado, prima <b>▲/▼</b> <b>◀▶</b> para navegar, para introduzir um carácter prima <b>OK</b> . Depois de terminadas as alterações, seleccione <b>OK</b> e prima o botão <b>OK</b> para guardar o novo nome. Se desejar ignorar as suas alterações seleccione <b>Cancelar</b> e, em seguida, prima <b>OK</b> .
<b>AZUL</b>	Permite-lhe introduzir a hora a que deseja iniciar a reprodução. Para introduzir a hora desejada utilize <b>0-9</b> e prima <b>OK</b> para iniciar a reprodução a essa hora.

\*Este manual do utilizador descreve a funcionalidade completa, incluindo a função de gravação e pode não ser aplicável se o software para gravação via USB ainda não tiver sido instalado.

#### 7.7.4.5 Configurações DVR\*

Consulte os detalhes técnicos sobre o seu dispositivo USB, como *Partições*, *Tamanho de Timeshift*, *Espaço total* e *Espaço livre*.

#### 7.7.4.6 Formatar\*

**AVISO:** A função de formatar apaga todos os dados e informações do seu dispositivo USB ou partição seleccionada. A THOMSON não se responsabiliza por dados danificados ou perdidos no dispositivo USB. Se tiver várias partições no seu dispositivo de armazenamento, seleccione a partição que deseja formatar e prima **OK** para continuar. Será mostrada uma barra de chamada de atenção. Prima **OK** para iniciar a formatação (ou **⏪** para cancelar). O procedimento de formatação leva algum tempo, que varia consoante a capacidade de armazenamento do dispositivo utilizado. No fim do processo é apresentada a mensagem "Formatting is complete" ("Formatação terminada"). Prima **⏪** para sair do menu.

## 8.0 RESOLUÇÃO DE AVARIAS

Poderão existir diversas razões para uma operação deficiente do receptor. Verifique o receptor tendo em conta os procedimentos abaixo mostrados. Se o receptor não funcionar correctamente depois de efectuadas as verificações, por favor contacte o seu concessionário ou a Linha de Apoio local. NUNCA tente abrir nem desmontar o receptor. Poderá provocar uma situação perigosa e invalidará a garantia.

Problema	Causa possível	O que fazer
O indicador de standby (espera) não se acende	Cabo da alimentação desligado/ conector multi ponto desligado.	Certifique-se de que o cabo de alimentação/ interruptor multi ponto estão ligados
Sem imagem	O receptor não capta o sinal.	Verifique o cabo da antena, substitua o cabo, ou ligue correctamente o cabo ao receptor.
	Valores incorrectos de alguns parâmetros do sintonizador.	No menu de <i>Instalação</i> , proceda à definição correcta dos valores dos parâmetros do sintonizador.
	Antena parabólica mal orientada.	Verifique a intensidade do sinal e ajuste correctamente a antena parabólica.
Sem imagem nem som no TV	Não está seleccionada a entrada no seu TV.	Ligue à entrada correcta do televisor.
	O TV ou VCR não estão ligados à alimentação. Ligação dos cabos incorrecta.	Verifique os cabos de alimentação. Ligue convenientemente os cabos entre o receptor e o TV.
	Áudio mudo.	Prima o botão  .
	Alimentação do televisor desligada.	Ligue o televisor.
Mensagem canal codificado	O canal está codificado.	Seleccione um canal alternativo.
O comando remoto não responde	Receptor desligado.	Ligue a ficha e ligue o interruptor na tomada.
	O emissor do comando remoto não está apontado correctamente.	Dirija o emissor do comando remoto na direcção do sensor de IV.
	Sensor IV obstruído.	Certifique-se de que não existem obstruções.
	As pilhas do comando remoto estão descarregadas.	Substitua as pilhas do comando remoto.

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>O que fazer</b>
Palavra-passe esquecida		Contacte a Linha de Apoio local ou envie um e-mail para o nosso suporte através de <a href="http://www.thomsonstb.net">www.thomsonstb.net</a>
O disco rígido USB externo não arranca.	Consumo de energia demasiado elevado.	Ligue um adaptador de alimentação suplementar ao seu dispositivo de disco rígido USB.
O receptor passa automaticamente para o modo de Espera.	A função <i>Auto Standby</i> (Espera Automática) é activada depois de decorrido o tempo definido (pré-definidas 3h).	No menu <i>System Auto Standby</i> (Sistema Espera Automática) pode reduzir o tempo da Espera Automática ou desactivar esta função.

## 9.0 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### Vídeo

Proporções da imagem:	16:9 widescreen, Pillarbox, 4:3 Pan&Scan, Letterbox
Resoluções vídeo:	PAL 50Hz: 576i, 720p, 1080i, 1080p NTSC 60Hz: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p

### Áudio

Modo de Áudio:	Mono L/R, Estéreo
Suporte de som:	E-AC3, Dolby Digital, Dolby Digital Plus*
Taxa de amostragem:	32, 44.1, 48 kHz

\* Dolby e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

### Sintonizador

Alimentação do LNB:	13/18 V DC (+/- 5%), máx. 0.5 A, protegido contra sobrecargas
Versões do comutador:	DiSEqC 1.0, 1.1
Opções do LNB:	Universal, SatCR (máx.8 utilizadores)
Opções de comando do motor:	DiSEqC 1.2, GotoX (DiSEqC 1.3)

### Sistema & Memória

Processador principal:	MSTAR MSD7S01
Memória Flash:	4 MB
Memória do Sistema:	64 MB
Reprodução vídeo:	Suportada em vários formatos (MPG, MPEG, VOB, MP4, AVI...)*
Reprodução áudio:	MP3, Flac*

Visualização de imagens: JPG, BMP\*

\* Não é possível garantir a reprodução de todos os formatos de ficheiros embora as extensões estejam aqui indicadas, uma vez que depende do codec utilizado, da velocidade de transmissão de dados e da resolução (todos os formatos de codec MPEG são compatíveis).

### Conectores

SAT IN

RJ45 - Ethernet

USB 2.0:5 V/800 mA (máx.) suportado

HDMI

TV SCART (RGB, CVBS, saída de áudio L/R)

3,5 mm Áudio L/R

S/PDIF (coaxial)

Adaptador de alimentação (12 V, 1.5 A)

### Dados Gerais

Fonte de energia:

AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz

Tensão de entrada:

DC 12 V, 1.5 A \*

Consumo de energia:

máx. 18 W, típico 5 W

Consumo de energia em standby:

máx. 1.0 W

Temperatura de funcionamento:

0 ~ +40° C

Temperatura de armazenamento:

-10 ~ +50° C

Humidade Relativa em Operação:

10 ~ 85% RH, Sem condensação

Dimensões (L x P x A) em mm:

190 x 142 x 43

Peso:

0.38 kg

\* Para o uso apropriado com este dispositivo, utilizar apenas adaptadores de energia, conforme listado abaixo (no caso de uma troca necessária):

Modelo: CH-AS120150E7xR; Manufacturer: Sichuan Changhong Electronic Component Co., Ltd.

Modelo: TB-AS120150E6xR; Manufacturer: Ten Pao Electronics (Huizhou) Co., Ltd.

Modelo: CY-AS120150E5xR; Manufacturer: Jiangsu Chenyang Electron Co., Ltd.

O uso de outros adaptadores de energia pode causar danos ao dispositivo. Tal dano não é coberto pela garantia.

**A STRONG declara que este item está em conformidade com os requisitos básicos e outros regulamentos relevantes das directivas EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU e RoHS 2011/65/EU**

**Este produto foi fabricado e vendido sob a responsabilidade do Grupo STRONG. THOMSON, e o logotipo da THOMSON são marcas comerciais da Technicolor (S.A.) ou das suas afiliadas e são utilizados sob licença pelo STRONG Group. Qualquer outro produto, serviço ou empresa, ou nome de um produto ou marca comercial e logotipo aqui mencionados não são endossados nem patrocinados pela Technicolor (SA) ou pelas suas afiliadas.**

Sujeito a alterações. Em consequência da pesquisa contínua e do desenvolvimento das especificações técnicas, o design e o aspecto dos produtos podem ser alterados. HDMI, o logo HDMI e o interface High-Definition Multimedia são marcas registadas de HDMI Licensing LLC nos EUA e noutros países. Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby Audio, Dolby Digital, Dolby Digital Plus e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories. Todos os nomes dos produtos são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários.

© THOMSON 2018. Todos os direitos reservados.